

致读者信

尊敬的各位读者：



本期让我们将视线投向北非的阿尔及利亚。2月中旬以来，该国爆发持续的大规模游行示威，要求总统布特弗利卡下台。布特弗利卡计划在原定4月18日举行的大选总统中谋求第五次连任，但他已是耄耋老者，且在2013年中风后，经常入院治疗。阿尔及利亚政府对布特弗利卡的健康状况讳莫如深，而关于究竟是谁在统治阿尔及利亚，各种流言蜚语甚嚣尘上。总统很少在公众场合露面，以至于出现了用总统的画像替代总统本人接受馈赠的荒诞情形，这加剧了阿尔及利亚民众对总统执政能力的质疑。这种质疑在他宣布第五次参选总统之际，转化为普遍的不满，并很快演化为遍及阿尔及利亚多地的游行示威，有媒体称参与游行可能达数百万之众。迫于民众的压力，政权开始逐步退让。3月初，布特弗利卡宣布当选后将举行全国会议推进改革并制定新宪法，且承诺再下一次的总统大选将提前举行，且他不会再谋求连任。示威民众并不买账。3月11日，布特弗利卡发表致全国民众公开信中，宣布放弃连任，但推迟了这次选举。示威民众认为这是他试图保持权力的策略，继续抗议。3月26日，阿尔及利亚军队总参谋长萨拉赫将军在电视直播讲话中要求宪法委员会宣布布特弗利卡由于其身体状况不再适合担任总统，根据宪法规定，将由上院议长任临时总统。同时，军方表示同民众站在一起，但要追查和严惩煽动分子。3月31日，布特弗利卡宣布重组政府，媒体猜测这是为辞去总统职务做准备。



阿尔及利亚愈演愈烈的示威游行，使观者联想起2011年席卷突尼斯、埃及、也门、巴林、利比亚、叙利亚等阿拉伯国家的以推翻政权为直接诉求的所谓“阿拉伯之春”运动。核心领导力量不明朗的泛民式游行示威、社交媒体的动员、示威者、总统、军队之间的博弈、爆发暴力冲突甚至内战的风险，这些熟悉的元素似乎正在阿尔及利亚再次上演。阿尔及利亚同经历过政治变局的阿拉伯国家固然有相通之处，但也有其自身的特点，对阿尔及利亚局势的研判，还是要集中在一些历史性和结构性的因素上，其中有两点值得关注。



致读者信

一是阿尔及利亚在上世纪90年代经历的内战及其长期影响。1988年，执政党民族解放阵线试图用政治自由化改革来缓和国内的政治压力，却低估了政治伊斯兰主义力量的动员能力。1990年，伊斯兰拯救阵线赢得地方选举，并在次年的国民大会选举中显现出明显的大胜势头，阿尔及利亚军队迅速干预，宣布取消选举，政府与伊斯兰主义各派别之间展开了10年的暴力拉锯，大规模杀戮、大量非正常死亡、亲友之间因为政治立场对立而反目成仇，这种渗透到日常生活的恐怖和非常规的内战形态，在10年间夺走了10-20万人的生命，给阿尔及利亚人造成了巨大的身心创伤。有分析家认为，阿尔及利亚能够平稳地度过2011年的中东变局，同对内战的惨痛记忆有关，经历过内战的精英与平民，都不愿意再次回到恐怖与不安稳的状态。有报道称，这次反对布特弗利卡连任的游行抗议，参与者大多是对内战没有深刻记忆的年轻一代，他们不受内战记忆的束缚。



但内战对阿尔及利亚政治格局带来的影响，并不仅仅在记忆和政治心理层面，而更多的是形成了庇护网络构建先于体制建设的政治组织形态。这是第二点因素。内战的教训使阿尔及利亚的政治精英意识到，需要扶持体制外的庇护网络，将军队、执政党、商业精英和地方部族与派别领袖的政治利益维系在一起，以保证政治的稳定。内战平息之后

2002-2015年持续的国际市场高油价给阿尔及利亚政府带来了巨额石油收入，为扶持这一庇护网络提供了支持。但这种基于庇护网络的统治模式是不稳定的。一方面，同海湾阿拉伯国家不同，虽然阿尔及利亚政府也积极扩大公务员队伍并建设各类基础设施，并在2011年用涨薪和补贴物价的方式成功平息了抗议示威，阿尔及利亚的人口基数使得统治者很难将庇护网络扩展至普通民众；缺乏良性的体制建设带来了精英闭锁，在民众间形成了对藏于深处的所谓“掌权集团”（le pouvoir）的想象和对统治者的不信任。另一方面，国际油价的下跌，也让扩大和维护庇护网络变得愈发艰难，很容易引发政治精英内部的冲突、分化和重组。正在进行中的反总统连任抗议，是否同上述庇护体系有关？是对现有庇护体系的反抗还是现有体系内部的权力博弈？尚需继续观察。



中心副秘书长：廉超群

2019年4月2日



中心活动

1、3月29日下午，教育部中外人文交流中心机制工作一处处长丁连普、携朱敏、张权华一行莅临北大，向刘海方、许亮老师了解非洲研究中心的教学、科研等相关工作，并对中国与南非的人文交流现状进行了热烈的交流讨论。国际合作部副部长周曼丽参与了此次交流指导会议。



2、3月30日，许亮博士参加了由盖茨基金会资助、北京大学国际关系学院国际青年发展研究中心主办的“全球健康与发展”媒体沙龙暨“共建健康领域的中非命运共同体”中非工作坊，并做题为《中非合作的机遇与挑战》的主题分享发言。详见链接：<https://mp.weixin.qq.com/s/nmM8EjOHx2UOhVRT-JFHZA>



3、3月31日至4月1日，北京大学阿拉伯语系张甲民、付志明、林丰民、袁琳、廉超群、李海鹏赴埃及开罗参加开罗大学文学院与伊拉克巴比伦大学基础教育学院联合举行的国际学术研讨会并做学术报告。





本期内容 (Contents)

1. People Vs. Pouvoir: Demonstrators take on Algeria's shadowy forces of power (In English)

人民与掌权者：示威者挑战阿尔及利亚的影子权力（英文）

In late February, just as protests against a fifth term for Algeria's President Abdelaziz Bouteflika were gathering momentum, the country's prime minister warned ominously of a "Syrian scenario". By this, he meant a peaceful protest movement turning into a civil war and destroying what had been a stable, placid nation.

<https://www.independent.co.uk/news/world/africa/algeria-president-pouvoir-protests-prime-minister-ouyahia-a8846446.html>

2. Russia's Military Mission Creep Advances to a New Front: Africa (In English)

俄罗斯的军事影响向新阵线推进：非洲？（英文）

Russia has been steadily expanding its military influence across Africa, alarming Western officials with increasing arms sales, security agreements and training programs for unstable countries or autocratic leaders.

<https://www.nytimes.com/2019/03/31/world/africa/russia-military-africa.html>

3. 'Liberation of occupied Arab lands is only way to end Arab-Israeli conflict,' Egypt's Sisi says at Arab Summit (In English)

埃及总统塞西在阿盟峰会上表示：“解放被占领的阿拉伯土地是结束阿以冲突的唯一途径”（英文）

"The liberation of all Arab occupied territories is the only way to resolve the Arab-Israeli conflict," Egypt's President Abdel-Fattah El-Sisi said in his speech during the opening session of the 30th Arab Summit in Tunisia on Sunday.

<http://english.ahram.org.eg/NewsContent/1/64/329165/Egypt/Politics-/Liberation-of-occupied-Arab-lands-is-only-way-to-e.aspx>

4. Pope Francis signs Jerusalem declaration on Morocco trip (In English)

教皇弗朗西斯在对摩洛哥的访问中签署关于耶路撒冷的声明（英文）

Pope Francis on Saturday joined Morocco's King Mohammed VI in saying Jerusalem should be a "symbol of peaceful coexistence" for Christians, Jews and Muslims, on the first day of a visit to the North African country.

<https://www.standardmedia.co.ke/article/2001318909/pope-signs-jerusalem-declaration-on-morocco-trip>

5. African Union to host Libya 'reconciliation' conference (In English)

非洲联盟将主办利比亚“和解”会议（英文）

The African Union (AU) will host a "reconciliation" conference in July aimed at uniting Libya's political rivals, AU commission chief Moussa Faki said late Saturday.

<https://mg.co.za/article/2019-03-31-african-union-to-host-libya-reconciliation-conference>



本期内容 (Contents)

6. Implications for Africa from China's One Belt One Road Strategy (In English)

中国“一带一路”战略对非洲的意义 (英文)

China's Belt and Road Initiative forges intertwining economic, political, and security ties between Africa and China, advancing Beijing's geopolitical interests.

<https://africacenter.org/spotlight/implications-for-africa-china-one-belt-one-road-strategy/>

7. Xenophobic attacks spark South African response (In English)

南非回应仇外袭击 (英文)

South Africa's foreign minister has called an urgent meeting with ambassadors following attacks against foreigners in Durban.

<https://www.bbc.com/news/world-africa-47765863>

8. African tech hubs are starting to specialize and build a budding culture of innovation (In English)

非洲的科技中心正在开始专门化, 创新文化崭露头角。 (英文)

While innovation has been at the heart of many of the progressive discussions around African development over the last decade, the focus has tended to be centered on the benefits and impact of digital technology as internet penetration rises across the continent.

<https://qz.com/africa/1562040/african-startups-cchub-lagos-opens-design-lab-in-rwanda/>



北京大学非洲研究中心 PKUCAS

北大非洲电讯 PKU African Tele-Info

《北大非洲电讯》之前各期均可从北京大学非洲研究中心的网站下载，网站的《北大非洲电讯》链接如下：

<http://caspu.pku.edu.cn/pages/documentlist.aspx?id=999bc355-51c3-4cf7-98da-dafcf046bd7>

Back issues of *PKU African Tele-Info* can be downloaded from the following websites of Centre for African Studies Peking University. The following is the link.

<http://caspu.pku.edu.cn/pages/documentlist.aspx?id=999bc355-51c3-4cf7-98da-dafcf046bd7>

请关注北京大学非洲电讯

微信公众号



Please pay attention to PKU African Tele-Info WeChat public number



北京大学非洲研究中心致力于加强非洲研究，促进中非合作。以上内容并不代表北京大学非洲研究中心的观点，如需引用，请参见消息原出处。如需订阅或退订《北大非洲电讯》，请发送电子邮件至：pkucas@vip.163.com

北京大学非洲研究中心
北京市海淀区颐和园路5号
北京大学国际关系学院
邮编：100871
联系电话：
86-10-62751999；86-10-62752941
传真：86-10-62751639
中心主页：<http://caspu.pku.edu.cn/>
电子邮箱：pkucas@vip.163.com

Center for African Studies
School of International Studies
Peking University
Haidian District, Beijing, China 100871

Tel: 86-10-62751999；86-10-62752941
Fax: 86-10-62751639
Homepage: <http://caspu.pku.edu.cn/>
E-mail: pkucas@vip.163.com